
Systèmes d'anesthésie par inhalation —
Partie 3:
Systèmes de transfert et de réception des
systèmes d'évacuation des gaz
d'anesthésie

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

AMENDEMENT 1

Inhalational anaesthesia systems —

*Part 3. Transfer and receiving systems of active anaesthetic gas
scavenging systems*

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/64cd36e1-f54c-4915-8a81-4680d7f1cc29/iso-8835-3-2007-amd-1-2010>

AMENDMENT 1



PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 8835-3:2007/Amd 1:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/64cd36e1-f54c-4915-8a81-4680d7f1cc29/iso-8835-3-2007-amd-1-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/64cd36e1-f54c-4915-8a81-4680d7f1cc29/iso-8835-3-2007-amd-1-2010>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2010

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'Amendement 1 à l'ISO 8835-3:2010 a été élaboré par le comité technique ISO/TC 121, *Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire*, sous-comité SC 1, *Raccords pour appareils d'anesthésie*.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 8835-3:2007/Amd 1:2010
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/64cd36e1-f54c-4915-8a81-4680d7f1cc29/iso-8835-3-2007-amd-1-2010>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 8835-3:2007/Amd 1:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/64cd36e1-f54c-4915-8a81-4680d7f1cc29/iso-8835-3-2007-amd-1-2010>

Systèmes d'anesthésie par inhalation —

Partie 3:

Systèmes de transfert et de réception des systèmes d'évacuation des gaz d'anesthésie

AMENDEMENT 1

Page 1, Article 2, Références normatives

Remplacer la référence à l'ISO 5359:2000 par la suivante:

«ISO 5359:2008, *Flexibles de raccordement à basse pression pour utilisation avec les gaz médicaux*»

Remplacer la référence à l'ISO 9170-2:— par la suivante et supprimer la note de bas de page¹⁾:

«ISO 9170-2, *Prises murales pour systèmes de distribution de gaz médicaux — Partie 2: Prises murales pour systèmes d'évacuation des gaz d'anesthésie*»

ISO 8835-3:2007/Amd 1:2010

Page 5, paragraphe 5.2.1 <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/64cd36e1-f54c-4915-8a81-4680d7f1cc29/iso-8835-3-2007-amd-1-2010>

Remplacer le paragraphe 5.2.1 par le suivant:

«5.2.1 Pression

Lorsque l'orifice d'entrée du SEGA est soumis à un débit de gaz d'essai de 75 l/min et qu'un tuyau ou un flexible est complètement obstrué, la pression à l'orifice d'entrée ne doit pas dépasser 1,5 kPa (15 cm de H₂O).

NOTE Si un tuyau ou un flexible se bouche, les gaz seront évacués dans l'environnement.»

Page 6, paragraphe 7.1

Remplacer 7.1.1 et 7.1.2 par le paragraphe suivant:

«7.1.1 L'orifice d'entrée d'un système de transfert interchangeable doit être un raccord conique femelle de 30 mm de diamètre conforme à l'ISO 5356-1, et il doit être muni d'un dispositif de surpression (voir 5.2.1).

Vérifier la conformité lors d'un contrôle et d'un essai de fonctionnement.»

Re-numéroter le paragraphe 7.1.3 en 7.1.2.

Page 8, paragraphe 8.6

Remplacer le premier alinéa de 8.6 par le texte suivant:

«Les tuyaux utilisés dans le système de réception doivent être conformes aux exigences relatives aux tuyaux utilisés pour les opérations sous vide spécifiées en 5.1 (conditions d'essai), en 4.4.6 (résistance à l'apparition de plicatures) et en 5.7 (résistance à l'occlusion) de l'ISO 5359:2008, et ils doivent être munis de raccords conformes aux exigences spécifiées en 6.1 et 6.3 de la présente présente partie de l'ISO 8835.»

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 8835-3:2007/Amd 1:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/64cd36e1-f54c-4915-8a81-4680d7f1cc29/iso-8835-3-2007-amd-1-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/64cd36e1-f54c-4915-8a81-4680d7f1cc29/iso-8835-3-2007-amd-1-2010>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 8835-3:2007/Amd 1:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/64cd36e1-f54c-4915-8a81-4680d7f1cc29/iso-8835-3-2007-amd-1-2010>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 8835-3:2007/Amd 1:2010
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/64cd36e1-f54c-4915-8a81-4680d7f1cc29/iso-8835-3-2007-amd-1-2010>

ICS 11.040.10

Prix basé sur 2 pages